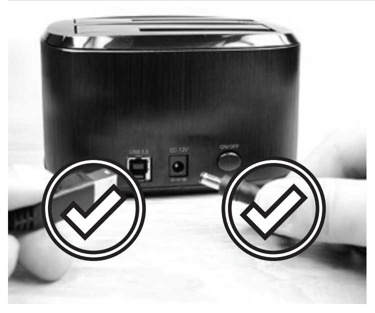
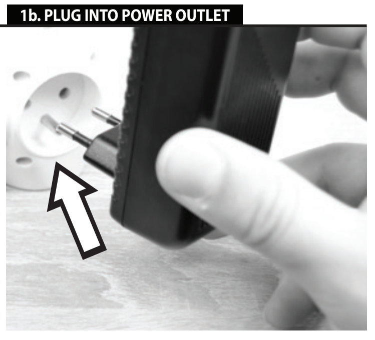
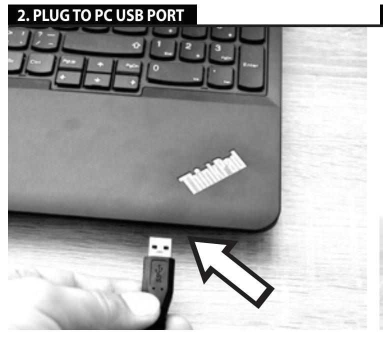
1a. CONNECT USB & POWER



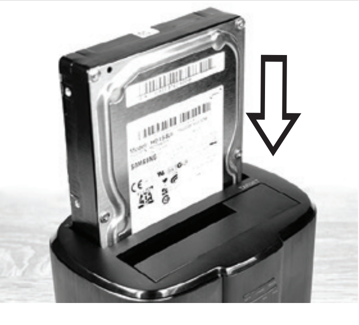
1b. PLUG INTO POWER OUTLET



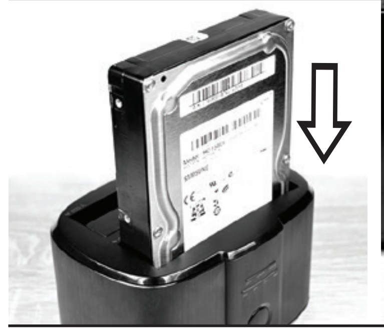
2. PLUG TO PC USB PORT



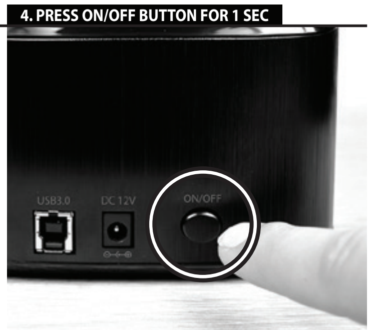
3a. INSERT HDD (OPTION A)



3b. INSERT HDD (OPTION B)



4. PRESS ON/OFF BUTTON FOR 1 SEC



5. AUTOMATIC INSTALLATION

EN

INSTALLATION STEPS - CONNECTION

1. Connect power supply to the DC 12V connector. Use the provided AC/DC 12V/2.5A adapter for power supply.

2. Connect the docking station to the computer using the USB 3.0 cable.

3. Insert the hard disk in the HDD A or HDD B bay of the docking station.

4. Press briefly (1 sec) the ON/OFF power button at the back of the docking station.

5. The hard disk will be detected and installed automatically.

SAFE REMOVAL OF DEVICE

1. Never remove the hard disk from the station during operation; the disk must be connected for the entire period of operation with the docking station.

2. If you want to disconnect the hard disk, make sure that data copying is finished and the HDD A or HDD B data transfer indicator is not blinking.

3. Then press the ON/OFF power button to switch off the station. The station with the disk will be disconnected from the computer.

4. However, the safest method of disconnecting disks from computers is to use the function of the Windows operating system - safe removal of hardware. We recommend using this method.

5. Only when the docking station is disconnected from the computer you can disconnect the AC/DC adapter from the station.

INFO

- After connecting to the computer using the USB cable, the hard disk is always automatically Plug&Play detected.
- If the hard disk is detected in the Device Manager, but it is not displayed in the My Computer folder, check that it has been assigned in the Disk Manager.
- Initialize and format the new disk in the Disk Manager.

CZ

INSTALAČNÍ POSTUP - PŘIPOJENÍ

1. Připojte napájení do konektoru DC 12V. Pro napájení použijte dodaný AC/DC adapter 12V/2.5A.

2. Propojte dokovací stanici USB 3.0 kabelem s počítačem.

3. Zasuňte pevný disk do šachty HDD A nebo HDD B dokovací stanice.

4. Stlačte krátce (1 sec.) tlačítko napájení ON/OFF na zadní straně stanice.

5. Pevný disk bude detekován a automaticky nainstalován.

BEZPEČNÉ ODPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

1. Během práce nikdy nevysouvejte pevný disk ze stanice, disk musí být připojen po celou dobu práce s dokovací stanicí.

2. Pokud chcete disk odpojit, ujistěte se, že je kopírování dat ukončeno a kontrolka přenosu dat HDD A nebo HDD B nebliká.

3. Poté tlačítkem napájení ON/OFF vypněte stanici. Stanice i s diskem se odpojí od počítače.

4. Nejbezpečnější způsob odpojování disků od počítače je však využití funkce operačního systému Windows - bezpečné odebrání hardware. Tento způsob doporučujeme.

5. Až když je dokovací stanice odpojena od počítače, můžete odpojit napájecí AC/DC adapter od stanice.

INFO

- Po připojení USB kabelem k počítači je pevný disk vždy automaticky Plug&Play detekován.
- Pokud se pevný disk detekuje ve Správci zařízení, ale není zobrazen ve složce Tento počítač, zkontrolujte jeho přiřazení ve Správě disků.
- Nový disk inicializujte a naformátujte ve Správě disků.

DE

INSTALLATIONSANLEITUNG - ANSCHLUSS

1. Schließen Sie die Stromversorgung an den DC 12V-Stecker an. Verwenden Sie für den Anschluss den mitgelieferten AC/DC-Adapter 12 V/2,5 A.

2. Verbinden Sie die Dockingstation durch das USB 3.0 Kabel mit dem Rechner.

3. Setzen Sie die Festplatte in den HDD A oder HDD B Schacht der Dockingstation ein.

4. Drücken Sie kurz (1 Sek.) die Stromversorgungstaste ON/OFF auf der Rückseite der Station.

5. Die Festplatte wird erkannt und automatisch installiert.

SICHERE TRENNUNG DES GERÄTS

1. Ziehen Sie während der Arbeit niemals die Festplatte aus der Station, die Festplatte muss währen des gesamten Zeitraum der Arbeit mit der Dockingstation verbunden sein.

2. Wenn Sie die Festplatte trennen möchten, vergewissern Sie sich, dass das Kopieren von Daten abgeschlossen ist und die Kontrollleuchte der Datenübertragung HDD A oder HDD B nicht blinkt.

3. Schalten Sie dann mit der Stromversorgungstaste ON/OFF die Station aus. Die Station wird auch mit der Festplatte vom Rechner getrennt.

4. Die sicherste Trennungsweise von Festplatten von einem Rechner ist jedoch die Nutzung der Funktion des Betriebssystems Windows - sichere Entfernung von Hardware. Wir empfehlen diese Vorgehensweise.

5. Erst wenn die Dockingstation vom Rechner getrennt ist, können Sie den AC/DC-Adapter von der Station trennen.

INFO

- Nach dem Anschluss des USB-Kabels zum Rechner wird die Festplatte immer automatisch mit Plug&Play erkannt.
- Wenn die Festplatte im Gerätemanager erkannt wird, aber nicht im Ordner Dieser Rechner angezeigt wird, kontrollieren Sie deren Zuordnung im Festplattenmanager.
- Initialisieren Sie eine neue Festplatte und formatieren Sie sie im Festplattenmanager.

DK

INSTALLATIONSPROCEDURE - TILSLUTNING

1. Tilslut strømforsyningen til DC 12V-stikket. Brug den medfølgende AC/DC 12V/2.5A adapter til strømforsyning.

2. Tilslut dockingstationen til computeren ved hjælp af USB 3.0-kablet.

3. Indsæt harddisken i HDD A eller HDD B på dockingstationen.

4. Tryk kortvarigt (1 sek) på tænd/sluk-knappen på bagsiden af dockingstationen.

5. Harddisken registreres og installeres automatisk.

SIKKER FJERNELSE AF ENHEDEN

1. Fjern aldrig harddisken fra stationen under drift; disken skal være tilsluttet med dockingstationen under hele driftsperioden.

2. Hvis du vil frakoble harddisken, skal du sørge for, at datakopiering er færdig, og HDD A- eller HDD B-dataoverførselsindikatoren ikke blinker.

3. Tryk derefter på tænd/sluk-knappen for at slukke for stationen. Stationen med disken frakobles computeren.

4. Dog er den sikreste metode til at frakoble disken fra computeren er at bruge funktionen i Windows-operativsystemet - sikker fjernelse af hardware. Vi anbefaler at bruge denne metode.

5. Kun når dockingstationen er frakoblet computeren, kan du frakoble AC/DC-adapteren fra stationen.

INFO

- Efter tilslutning til computeren ved hjælp af USB-kablet opdages harddisken altid i Plug & Play automatisk.
- Hvis harddisken registreres i Enhedshåndteringen, men den ikke vises i mappen Denne computer, skal du kontrollere, at den er tildelt i Diskhåndtering.
- Initialiser og formater den nye disk i Diskhåndtering.

ESP

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN - CONEXIÓN

1. Conecte la alimentación eléctrica al conector DC 12V Para la alimentación eléctrica utilice el adaptador de 12V/2.5A suministrado.

2. Conecte al ordenador la estación base mediante el cable USB 3.0.

3. Introduzca el disco duro en la bahía HDD A o HDD B de la estación base.

4. Presione brevemente (1 segundo) el botón de encendido ON/OFF en la parte trasera de la estación.

5. La detección e instalación del disco duro se realizará automáticamente.

DESCONEXIÓN SEGURA DEL DISPOSITIVO

1. No extraiga nunca el disco duro de la estación mientras está trabajando. El disco debe estar conectado siempre mientras trabaje con la estación base.

2. Si desea desconectar el disco, asegúrese de que ha finalizado la copia de datos y que el led indicador de transmisión de datos HDD A o HDD B no parpadea.

3. A continuación, presione el botón de encendido ON/OFF y apague la estación. Seguidamente la estación y el disco se desconectarán del ordenador.

4. El modo más seguro, sin embargo, de desconectar los discos del ordenador es utilizando la función que para ello dispone el sistema Windows - desconexión segura de hardware. Recomendamos utilizar este método.

5. Cuando la estación base se haya desconectado del ordenador, podrá desconectar el adaptador de alimentación eléctrica AC/DC de la estación.

INFORMACIÓN

- Tras la conexión mediante el cable USB al ordenador, el disco duro es detectado automáticamente mediante el sistema Plug&Play.
- Si el Administrador de dispositivos detecta el disco duro, pero no aparece en la carpeta Mi ordenador, verifique su asignación en la aplicación de Administración de discos.
- Inicialice el nuevo disco y dele formato en la aplicación de Administración de discos.

FIN

ASENTAMINEN - KYTKEMINEN

1. Kytke virtalähde DC 12V -liittimeen. Käytä mukana toimitettua AC / DC 12V / 2.5A -sovitinta virtalähteeseen.
2. Kytke telakointiasema tietokoneeseen USB 3.0 -kaapelilla.
3. Aseta kiintolevy telakointiaseman HDD A- tai HDD B -paikkaan.
4. Paina lyhyesti (1 sekuntia) ON / OFF-virtapainiketta telakointiaseman takana.
5. Kiintolevy tunnistetaan ja asennetaan automaattisesti.

LAITTEEN TURVALLINEN IRROTUS

1. Älä koskaan poista kiintolevyä asemasta käytön aikana; Levyn on oltava kytkettynä koko käytön ajan telakointiasemaan.

2. Jos haluat irrottaa kiintolevyn, varmista, että tietojen kopiointi on valmis ja että HDD A- tai HDD B-tiedonsiirron merkkivalo ei vilku.

3. Sammuta asema painamalla ON / OFF-virtapainiketta. Asema levyineen irrotetaan tietokoneesta.

4. Turvallisin tapa levyjen irrottamiseen tietokoneista on kuitenkin Windows-käyttöjärjestelmän toiminnon käyttö - laitteiston turvallinen irrottaminen. Suosittelemme tämän menetelmän käyttöä.

5. Vasta kun telakointiasema on irrotettu tietokoneesta, voit irrottaa AC / DC-sovittimen asemalta.

TIEDOT

- Kun olet liittänyt tietokoneeseen USB-kaapelilla, kiintolevy tunnistetaan aina automaattisesti Plug & Play.
- Jos kiintolevy havaitaan Laitehallinnassa, mutta sitä ei näy Oma tietokone -kansiossa, tarkista, että se on määritetty Levynhallinnassa.
- Käynnistä ja alusta uusi levy Levynhallinnassa.

FR

MODE D'INSTALLATION - BRANCHEMENT

1. Branchez l'alimentation au connecteur DC 12V. Pour l'alimentation, veuillez utiliser l'adaptateur AC/DC 12V/2,5 A qui est fourni.

2. Branchez la station d'accueil à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB 3.0.

3. Insérez le disque dur dans la fente HDD A ou HDD B de la station d'accueil.

4. Appuyez brièvement (1 sec.) sur la touche d'alimentation ON/OFF à l'arrière de la station.

5. Le disque dur sera détecté et automatiquement installé.

DÉCONNEXION DE L'ÉQUIPEMENT

1. Ne jamais retirer le disque dur de la station pendant le travail, le disque doit toujours être connecté pendant toute la durée du travail avec la station d'accueil.

2. Si vous souhaitez débrancher le disque, assurez-vous que la copie des données est bien terminée et que le voyant de transfert des données HDD A ou HDD B ne clignote pas.

3. Éteignez ensuite la station à l'aide de la touche d'alimentation ON/OFF. La station et le disque se déconnectent alors de l'ordinateur.

4. Le meilleur moyen pour déconnecter les disques de l'ordinateur en toute sécurité est cependant d'utiliser la fonction du système opérationnel Windows - déconnecter le périphérique en toute sécurité. Cette méthode est donc recommandée.

5. Lorsque la station d'accueil est débranchée de l'ordinateur, vous pouvez débrancher l'adaptateur AC/DC de la station.

INFOS

- Après avoir été branché à l'ordinateur avec un câble USB, le disque dur fait l'objet d'une détection automatique Plug&Play.
- Si le disque dur est détecté dans le Gestionnaire de périphériques, mais qu'il n'est pas affiché dans le dossier Mon ordinateur, veuillez vérifier qu'il est bien présent dans le Gestionnaire de disques.
- Initialisez le nouveau disque et formatez-le dans le Gestionnaire de disques.

GR

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ - ΣΥΝΔΕΣΗΣ

1. Συνδέστε το βύσμα DC 12V στο ρεύμα. Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή AC/DC 12V/2.5A που σας δίνετε στην πρίζα.
2. Συνδέστε την βάση υποδοχής στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB 3.0.
3. Εισάγετε τον σκληρό δίσκο στην θέση HDD A ή HDD B της βάσης υποδοχής.
4. Πιέστε σύντομα (1 δευτερόλεπτο) το κουμπί ON/OFF στο πίσω μέρος της βάσης υποδοχής.
5. Ο σκληρός δίσκος θα εντοπιστεί και η εγκατάσταση θα γίνει αυτόματα.

ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Ποτέ μην αφαιρείτε τον σκληρό δίσκο από την βάση κατά την διάρκεια της λειτουργίας του. Ο δίσκος θα πρέπει να είναι συνδεδεμένος στην βάση υποδοχής για όσο χρονικό διάστημα βρίσκεται σε λειτουργία.

2.Αν θέλετε να αποσυνδέσετε τον σκληρό δίσκο, βεβαιωθείτε ότι η αντιγραφή δεδομένων έχει τελειώσει και η ένδειξη μεταφοράς δεδομένων HDD A ή HDD B δεν αναβοσβήνει.

3. Στην συνέχεια πατήστε τα κουμπί ON/OFF για να σβήσετε την βάση. Η βάση με τον δίσκο θα αποσυνδεθεί από τον υπολογιστή.

4. Παρόλα αυτά, η πιο ασφαλής μέθοδος αποσύνδεσης δίσκων από τον υπολογιστή είναι να χρησιμοποιείτε την λειτουργία του λειτουργικού συστήματος των Windows – ασφαλής αφαίρεση hardware. Προτείνουμε να χρησιμοποιείτε αυτή την μέθοδο.

5. Μόνο όταν αποσυνδεθεί η βάση υποδοχής από τον υπολογιστή μπορείτε να αποσυνδέσετε τον μετασχηματιστή AC/DC από την βάση.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Αφού τον συνδέσετε στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB, ο σκληρός δίσκος θα εντοπίζεται πάντα αυτόματα μέσω Plug&Play.
- Αν ο σκληρός δίσκος εντοπίζεται στην Διαχείριση Συσκευών, αλλά δεν εμφανίζεται στον φάκελο Ο Υπολογιστής Μου, ελέγξτε αν έχει γίνει αντιστοίχηση στην Διαχείριση Δίσκων.
- Κάντε εκκίνηση και διαμόρφωση του νέου δίσκου στην Διαχείριση Δίσκων.

HR

POSTUPAK POSTAVLJANJA - POVEZIVANJA

1. Priključite napajanje na DC 12V priključak. Za napajanje koristite isporučeni AC/DC 12V/2.5A adapter.

2. Spojite priključnu stanicu na računalo s USB 3.0 kabelom.

3. Umetnite tvrdi disk u HDD A ili HDD B ležište na priključnoj stanici.

4. Kratko pritisnite (1 sekunda) tipku UKLJUČI/ISKLJUČI na stražnjoj strani priključne stanice.

5. Tvrdi disk će automatski biti otkriven i instaliran.

SIGURNO UKLANJANJE UREĐAJA

1. Nikada nemojte uklanjati tvrdi disk iz priključne stanice tijekom njegova korištenja; disk mora biti povezan tijekom čitavog razdoblja rada s priključnom stanicom.

2. Ako želite ukloniti tvrdi disk, provjerite je li kopiranje podataka završeno i da HDD A ili HDD B indikator prijenosa podataka ne treperi.

3. Pritisnite zatim tipku UKLJUČI/ISKLJUČI za isključivanje stanice. Stanica s diskom odspojit će se od računala.

4. Međutim, najsigurnija metoda odvajanja diska od računala jest korištenje funkcije operacijskog sustava Windows – sigurno uklanjanje hardvera. Preporučujemo korištenje te metode.

5. Tek kada je priključna stanica odspojena od računala možete isključiti AC/DC adapter iz stanice.

INFO

- Nakon povezivanja s računalom pomoću USB kabela, tvrdi disk se automatski Plug&Play otkriva.
- Ako je tvrdi disk otkriven u Upravitelju uređaja, ali se ne prikazuje u folderu Moje računalo, provjerite je li dodijeljen u Upravitelju diskova.
- Inicijalizirajte i formatirate novi disk u Upravitelju diska.

HU

TELEPÍTÉS FOLYAMATA - CSATLAKOZTATÁS

1. Csatlakoztassa a tápegységet 12 V DC csatlakozó aljzatba. Tápláláshoz a mellékelt AC/DC 12V/2.5A adaptert használja.

2. Csatlakoztassa a dokkoló állomást 3.0 USB kábellel a számítógéphez.

3. Csúsztassa be a merevlemezt az A HDD házba és vagy a B HDD dokkoló állomásba.

4. Nyomja meg röviden (1 másodpercig) az állomás hátoldalán található ON/OFF kapcsoló gombot.

5. Megtörténik a merevlemez felismerésre és automatikus telepítése.

ESZKÖZ BIZTONSÁGOS ELTÁVOLÍTÁSA

1. Munkavégzés közben soha ne távolítsa el a merevlemezt az állomásból, a meghajtónak a munkavégzés teljes ideje alatt csatlakoznia kell a dokkoló állomáshoz.

2. Amennyiben szeretne lecsatlakozni a meghajtóról, győződjön meg arról, hogy az adatok másolása befejeződött és az A HDD és vagy a B HDD adatátviteli diódája nem villog.

3. Ezt követően az ON/OFF kapcsoló gombbal kapcsolja ki az állomást. Az állomás a meghajtóval együtt lecsatlakozik a számítógépről.

4. Ugyanakkor a Windows operációs rendszer - Eszköz biztonságos eltávolítása - funkciójának használata a legbiztonságosabb módja a merevlemez számítógépről való lecsatlakozásának. Ezt a módszert javasoljuk.

5. Csak a dokkoló állomás számítógépről való lecsatlakozása után húzza ki az állomás csatlakozó aljzatából az AD/DC adaptert.

TÁJÉKOZTATÁS

- A merevlemez USB kábellel történő számítógéphez csatlakozása után mindig automatikusan Plug&Play felismerésre kerül.
- Amennyiben a merevlemezt az Eszközkezelő érzékeli, de a Sajátgép mappában nem kerül megjelenítésre, a Lemezkezelőben ellenőrizze annak besorolását.
- Inicializálja és formattálja az új merevlemezt a Lemezkezelőben.

IT

MODALITA' DI INSTALLAZIONE - COLLEGAMENTO

1. Collegate l'alimentazione nel connettore DC 12V. Per l'alimentazione utilizzate l'adattatore AC/DC 12V/2.5A in dotazione.

2. Collegata la stazione docking al computer con il cavo USB 3.0.

3. Inserite il disco fisso nel vano HDD A oppure HDD B della stazione docking.

4. Premete brevemente (1 sec.) il pulsante di alimentazione ON/OFF sul lato posteriore della stazione.

5. Il disco rigido verrà rilevato ed installato automaticamente.

RIMOZIONE SICURA DEL DISPOSITIVO

1. Quando lavorate non estraete il disco fisso dalla stazione, il disco deve essere sempre collegato quando lavorate con la stazione docking.

2. Se desiderate scollegare il disco, assicuratevi che la copiatura dei dati sia terminata e che la spia del trasferimento dati HDD A oppure HDD B non lampeggi.

3. Dopo spegnete la stazione con il pulsante di alimentazione ON/OFF. La stazione con il disco vengono rimossi dal computer.

4. Per rimuovere però nel modo più sicuro i dischi dal computer utilizzare la funzione del sistema operativo Windows - rimozione sicura dell'hardware. Raccomandiamo questa modalità.

5. Solo quando la stazione Docking è scollegata dal computer potete rimuovere l'adattatore AC?DC di alimentazione dalla stazione.

INFO

- Dopo il collegamento al computer con il cavo USB il disco fisso viene sempre rilevato automaticamente.
- Se il disco fisso viene rilevato nella Gestione dispositivi allora non viene visualizzato nella cartella Questo computer, controllate che sia stato aggiunto nella Gestione dei dischi.
- Inizializzate e formattate il nuovo disco nella Gestione dei dischi.

NL

INSTALLATIEPROCEDURE - AANSLUITING

1. Sluit de voeding aan op de DC 12V-connector. Gebruik de meegeleverde AC/DC 12V/2,5A adapter voor de voeding.
2. Sluit het docking station aan op de computer met behulp van de USB 3.0-kabel.
3. Steek de harde schijf in de HDD A- of HDD B-poort van het dockingstation.
4. Druk kort (1 sec) op de aan/uit-knop aan de achterzijde van het dockingstation.
5. De harde schijf wordt automatisch gedetecteerd en geïnstalleerd.

VEILIG VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

1. Verwijder nooit de harde schijf uit het station tijdens het gebruik; de schijf moet gedurende de gehele periode van het gebruik met het docking station verbonden zijn.

2. Als u de harde schijf wilt loskoppelen, zorg er dan voor dat het kopiëren van gegevens is voltooid en dat de indicator voor de gegevensoverdracht van de HDD A of HDD B niet knippert.

3. Druk vervolgens op de aan/uit-knop om de station uit te schakelen. De station met de disk wordt dan losgekoppeld van de computer.

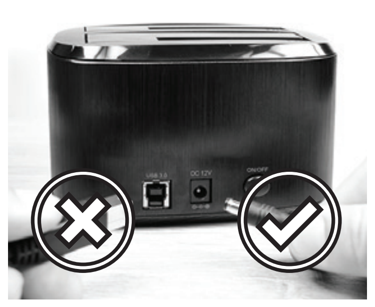
4. De veiligste manier om schijven van computers los te koppelen is echter de functie van het Windows-besturingssysteem te gebruiken - het veilig verwijderen van hardware. Wij raden u dan ook aan om het op deze manier te doen.

5. Alleen wanneer het docking station is losgekoppeld van de computer kunt u de AC/DC adapter loskoppelen van het station.

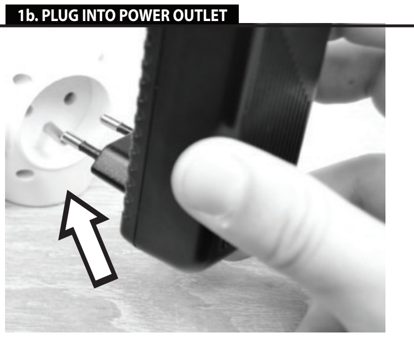
INFO

- Na aansluiting op de computer via de USB-kabel wordt de harde schijf altijd automatisch Plug&Play gedetecteerd.
- Als de harde schijf wordt gedetecteerd in het apparaatbeheer, maar niet wordt weergegeven in de map Mijn computer, controleer dan of de harde schijf is toegewezen in Schijfbeheer.
- Initialiseer en formatteer de nieuwe schijf in Schijfbeheer.

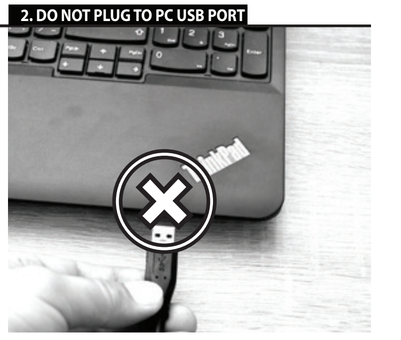
1a. CONNECT POWER ONLY



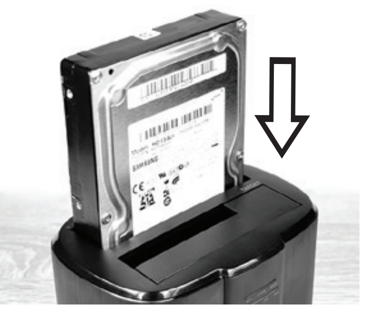
1b. PLUG INTO POWER OUTLET



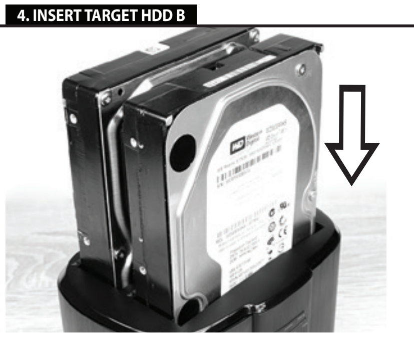
2. DO NOT PLUG TO PC USB PORT



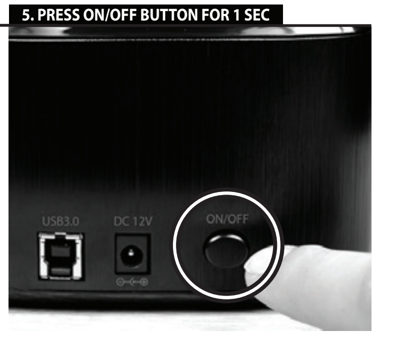
3. INSERT SOURCE HDD A



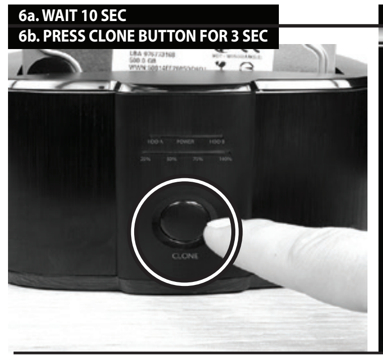
4. INSERT TARGET HDD B



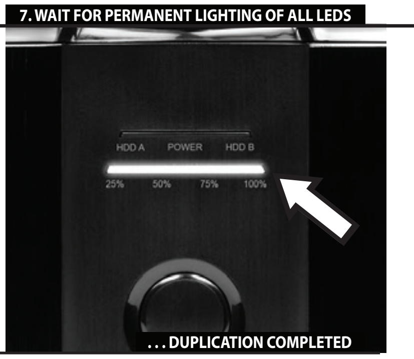
5. PRESS ON/OFF BUTTON FOR 1 SEC



6a. WAIT 10 SEC
6b. PRESS CLONE BUTTON FOR 3 SEC



7. WAIT FOR PERMANENT LIGHTING OF ALL LEDS



. . . DUPLICATION COMPLETED

FOR DETAILED INFORMATION AND MANUAL GO TO PAGE:
www.axagon.eu

EN

CLONING/DUPLICATING DISK CONTENT - CLONE FUNCTION

1. Connect power supply to the DC 12V connector. Use the provided AC/DC 12V/2.5A adapter for power supply.

2. Do not connect the docking station to the computer using the USB cable.

3. Insert the source hard disk into the HDD A bay of the docking station.

4. Insert the target hard disk into the HDD B bay of the docking station.

5. Press the ON/OFF button at the back of the station to switch on power. The upper row of LEDs (blue, green, blue) will light up.

6. After 10 sec, press the CLONE cloning button for 3 seconds. Data duplication from disk A to disk B will start. All the contents of the HDD A source disk will be copied to the HDD B target disk.

7. During duplication, indication diodes 25%/50%/75%/100% will be blinking. Data duplication is finished when all LEDs light continuously.

INFO

- The size of the HDD B target disk must be equal or larger than the size of the HDD A source disk.

- If the HDD B target disk is larger than the HDD A source disk, the remaining space on this target disk is not assigned. The unassigned space can be managed in the Disk Manager in Windows.

- The cloned HDD B disk is an identical copy of the HDD A disk and it also takes the ID of the source disk. Therefore Windows will switch off one of the disks if both are connected to the computer after cloning. The switched off disk can be switched over again to the online mode in the Disk Manager in Windows.

CZ

KLONOVÁNÍ/DUPLIKACE OBSAHU DISKU - FUNKCE CLONE

1. Připojte napájení do konektoru DC 12V. Pro napájení použijte dodaný AC/DC adapter 12V/2.5A.

2. Nepropojujte dokovací stanici USB kabelem s počítačem.

3. Zasuňte zdrojový (Source) pevný disk do šachty HDD A dokovací stanice.

4. Zasuňte cílový (Target) pevný disk do šachty HDD B dokovací stanice.

5. Zapněte napájení stanice tlačítkem ON/OFF na zadní straně stanice. Rozsvítí se horní řada LED (modrá, zelená, modrá).

6. Po 10 sec. stiskněte klonovací tlačítko CLONE po dobu 3 vteřin. Bude zahájena duplikace dat z disku A na disk B. Veškerý obsah zdrojového disku HDD A bude zkopírován na cílový disk HDD B.

7. Během duplikace budou blikat indikační diody 25%/50%/75%/100%. Duplikace dat je dokončena, až všechny LED trvale svítí.

INFO

- Velikost cílového disku HDD B musí být stejná nebo větší než je velikost zdrojového disku HDD A.

- Je-li cílový disk HDD B větší než zdrojový disk HDD A, je zbývající místo na tomto cílovém disku nepřiřazeno. Nepřiřazené místo lze spravovat ve Správě disků ve Windows.

- Naklonovaný disk HDD B je identickou kopií disku HDD A a přebírá tak i ID zdrojového disku. Proto systém Windows vypne jeden z disků, pokud jsou po klonování oba disky současně připojeny k počítači. Vypnutý disk lze opět přepnout do on-line režimu ve Správě disků ve Windows.

DE

CLONEN/DUPLIZIEREN DES FESTPLATTENINHALTS-- FUNKTION CLONE

1. Schließen Sie die Stromversorgung an den DC 12V-Stecker an. Verwenden Sie für den Anschluss den mitgelieferten AC/DC-Adapter 12 V/2,5 A.

2. Verbinden Sie nicht die Dockingstation durch das USB-Kabel mit dem Rechner.

3. Schieben Sie die Quell-Festplatte (Source) in den Schacht HDD A der Dockingstation.

4. Schieben Sie die Ziel-Festplatte (Target) in den Schacht HDD B der Dockingstation.

5. Schalten Sie die Stromversorgung der Station mit der ON/OFF-Taste an der Rückseite der Station ein. Es leuchtet die obere LED-Reihe auf (blau, grün, blau).

6. Drücken Sie nach 10 Sek. die Clone-Taste CLONE für einen Zeitraum von 3 Sekunden. Es wird die Duplizierung von Daten von der Festplatte A auf die Festplatte B gestartet. Sämtlicher Inhalt der Quell-Festplatte HDD A wird auf die Ziel-Festplatte HDD B kopiert.

7. Während der Duplizierung werden die Anzeigedioden 25%/50%/75%/100% blinken. Die Duplizierung der Daten ist beendet, wenn alle LEDs dauerhaft leuchten.

INFO

- Die Größe der Ziel-Festplatte HDD B muss gleich oder größer als die Größe der Quell-Festplatte HDD A sein.

- Wenn die Ziel-Festplatte HDD B größer als die Quell-Festplatte HDD A ist, wird der restliche Platz auf dieser Ziel-Festplatte nicht zugeordnet. Nicht zugeordneter Platz lässt sich im Festplattenmanager in Windows verwalten.

- Die geclonte Festplatte HDD B ist eine identische Kopie der Festplatte HDD A und übernimmt so auch die ID der Quell-Festplatte. Deshalb schaltet Windows eine der Festplatten ab, wenn nach dem Clonen beide Festplatten gleichzeitig an den Rechner angeschlossen sind. Eine abgeschaltete Festplatte lässt sich wieder in den Online-Modus im Festplattenmanager in Windows umschalten.

DK

KLONING/DUPLIKERING AF DISKENS INDHOLD – KLONFUNKTION

1. Tilslut strømforsyningen til DC 12V-stikket. Brug den medfølgende AC/DC 12V/2.5A adapter til strømforsyning.

2. Tilslut ikke dockingstationen til computeren via USB-kablet.

3. Indsæt kildeharddisken i HDD A i dockingstationen.

4. Indsæt målharddisken i HDD B i dockingstationen.

5. Tryk på TÆND/SLUK-knappen bagpå stationen for at tænde for strømmen. Den øverste række LED'er (blå, grøn, blå) vil lyse.

6. Efter 10 sekunder skal du trykke på CLONE-kloningsknappen i 3 sekunder. Dataduplicering fra disk A til disk B vil begynde. Alt indholdet af HDD A-kildedisk kopieres til HDD B-måldisk.

7. Under duplikering blinker indikationsdioderne 25%/50%/75%/100%. Dataduplicering er afsluttet, når alle lysdioder lyser kontinuerligt.

INFO

- Størrelsen på HDD B-måldisken skal være ens eller større end størrelsen på HDD A-kildedisken.

- Hvis HDD B-måldisken er større end HDD A-kildedisken, tildeles den resterende plads ikke. Den ikke-tildelte plads kan administreres i Diskhåndtering i Windows.

- Den klonede HDD B-disk er en identisk kopi af HDD A-disken, og den tager også kildediskens ID. Derfor slukker Windows en af diskene, hvis de begge er tilsluttet computeren efter kloning. Den slukkede disk kan igen skiftes til onlinetilstand i Diskhåndteringen i Windows.

ESP

CLONADO/DUPLICADO DEL CONTENIDO DEL DISCO-FUNCIÓN DE CLONADO

1. Conecte la alimentación eléctrica al conector DC 12V Para la alimentación eléctrica utilice el adaptador AC/DC de 12V/2.5A suministrado.

2. No conecte al ordenador la estación base mediante el cable USB 3.0.

3. Introduzca el disco duro de origen (Source) en la bahía HDD A de la estación base.

4. Introduzca el disco duro de destino (Target) en la bahía HDD B de la estación base.

5. Encienda la estación base mediante el interruptor ON/OFF situado en la parte trasera de la estación. Se iluminará la línea superior de leds (azul, verde, azul).

6. Transcurridos unos 10 segundos, pulse el botón de clonado CLONE durante unos 3 segundos. Se iniciará la duplicación de datos del disco A al disco B. Todo el contenido del disco de origen HDD A será copiado al disco de destino HDD B.

7. Durante la duplicación se iluminarán los diodos indicadores de progreso 25%/50%/75%/100%. La duplicación habrá finalizado cuando todos los leds permanezcan iluminados sin parpadear.

INFORMACIÓN

- El tamaño del disco de destino HDD B debe tener una capacidad de almacenamiento igual o superior al disco de origen HDD A.

- Si el disco de destino HDD B es de mayor capacidad que el disco de origen HDD A, no se asignará el espacio restante en el disco de destino. El espacio no asignado podrá administrarse en la aplicación de Administración de discos de Windows.

- El clonado del disco HDD B es una copia idéntica del disco HDD A y adoptará también el ID de identificación del disco de origen. Por ese motivo el sistema Windows apagará uno de los discos, siempre que tras el clonado ambos discos estén conectados al ordenador. El disco apagado podrá volver a conectarse en régimen on-line mediante la aplicación de Administración de discos de Windows.

FIN

LEVYN TIETOJEN KLOONAUS/KOPIOINTI - KLOONAUSTOIMINTO

1. Kytke virtalähde DC 12V -liittimeen. Käytä mukana toimitettua AC / DC 12V / 2.5A -sovitinta virtalähteeseen.

2. Älä kytke telakointiasemaa tietokoneeseen USB-kaapelilla.

3. Aseta lähdekiintolevy telakointiaseman HDD A -paikkaan.

4. Aseta kohdekiintolevy telakointiaseman HDD B -paikkaan.

5. Kytke virta painamalla aseman takana olevaa ON / OFF-painiketta. LEDien ylempi rivi (sininen, vihreä, sininen) syttyy.

6. Paina 10 sekunnin kuluttua CLONE-kloonauspainiketta 3 sekunnin ajan. Tietojen kopiointi levyltä A levylle B alkaa. Kaikki HDD A -lähdelevyn tiedot kopioidaan HDD B -levylle.

7. Kopioinnin aikana merkkivalot 25%/50%/75%/100% vilkkuvat. Tietojen kopiointi on valmis, kun kaikki LEDit palavat jatkuvasti.

TIEDOT

- HDD B -levykoon on oltava yhtä suuri tai suurempi kuin HDD A -lähdelevyn koko.

- Jos HDD B -levy on suurempi kuin HDD A -lähdelevy, tämän kohdelevyn jäljellä olevaa tilaa ei ole osoitettu. Määrittämätöntä tilaa voidaan hallita Windowsin Levynhallinnassa.

- Kloonattu HDD B -levy on identtinen kopio HDD A -levystä ja se ottaa myös lähdelevyn tunnuksen. Siksi Windows sammuttaa yhden levyistä, jos molemmat on kytketty tietokoneeseen kloonauksen jälkeen. Pois kytketty levy voidaan kytkeä uudelleen verkkotilaan Windowsin Levynhallinnasta.

FR

CLONAGE / DUPLICATION DE LA TENEUR D'UN DISQUE-FONCTION CLONE

1. Branchez l'alimentation au connecteur DC 12V. Pour l'alimentation, utilisez l'adaptateur fourni AC/DC 12V/2,5A.

2. Ne connectez pas la station d'accueil à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

3. Insérez le disque dur source dans la fente HDD A de la station d'accueil.

4. Insérez le disque dur cible (target) dans la fente HDD B de la station d'accueil.

5. Allumez l'alimentation de la station à l'aide de la touche ON/OFF sur la face arrière de la station. La ligne supérieure LED s'allume (bleu, vert, bleu).

6. Après 10 secondes, appuyez sur la touche de clonage CLONE pendant 3 secondes. Le clonage des données du disque A sur le disque B sera lancé. Toutes les données du disque source HDD A seront copiées sur le disque cible HDD B.

7. Pendant le clonage, les diodes de signalisation clignotent 25%/50%/75%/100%. Le clonage est terminé lorsque toutes les diodes sont allumées en continu.

INFOS

- La taille du disque cible HDD B doit être identique ou plus grande que celle du disque source HDD A.

- Si le disque cible HDD B est plus grand que le disque dur source HDD A, la place restante sur le disque cible restera vide. Cet espace peut être géré depuis le Gestionnaire de disques dans Windows.

- Le disque cloné HDD B est une copie identique du disque HDD A, il reprend également l'identification du disque source. C'est pourquoi le système Windows éteint l'un des disques lorsque les deux disques sont branchés en même temps sur l'ordinateur après le clonage. Le disque éteint peut être remis en mode en ligne dans le Gestionnaire de disques dans Windows.

GR

ΚΛΩΝΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ – ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CLONE

1. Συνδέστε το βύσμα DC 12V στην πρίζα. Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή AC/DC 12V/2.5A που σας δίνεται για ρεύμα.

2. Μην συνδέσετε την βάση υποδοχής στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.

3. Εισάγετε τον σκληρό δίσκο που είναι η πηγή στην θέση HDD A της βάσης υποδοχής.

4. Εισάγετε τον στοχευόμενο σκληρό δίσκο στην θέση HDD B της βάσης υποδοχής.

5. Πατήστε του κουμπί ON/OFF στο πίσω μέρος της βάσης για να την ανοίξετε. Η πάνω σειρά από LED (μπλε, πράσινο, μπλε) θα ανάψει.

6. Μετά από 10 δευτερόλεπτα, πατήστε το κουμπί κλωνοποίησης CLONE για 3 δευτερόλεπτα. Η αντιγραφή δεδομένων από τον δίσκο A στον δίσκο B θα ξεκινήσει. Όλα τα περιεχόμενα από τον δίσκο πηγής HDD A θα αντιγραφούν στον στοχευόμενο δίσκο HDD B.

7. Κατά την διάρκεια της αντιγραφής, οι δίοδοι ενδείξεων 25%/50%/75%/100% θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν. Η αντιγραφή δεδομένων θα τελειώσει όταν όλα τα φωτάκια LED φωτίζουν συνεχώς.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Το μέγεθος του στοχευόμενου δίσκου HDD B θα πρέπει να είναι ίσο ή μεγαλύτερο από το μέγεθος του δίσκου HDD A που είναι η πηγή.

- Αν ο στοχευόμενος δίσκος HDD B είναι μεγαλύτερος από τον δίσκο HDD A που είναι η πηγή, ο εναπομείναντας χώρος στον στοχευόμενο δίσκο θα μείνει ελεύθερος. Μπορείτε να διαχειριστείτε τον ελεύθερο χώρο στην Διαχείριση Δίσκων στα Windows.

- Ο κλωνοποιημένος δίσκος HDD B είναι ένα πανομοιότυπο αντίγραφο του δίσκου HDD A και παίρνει και την ταυτότητα του δίσκου που ήταν η πηγή. Συνεπώς τα Windows θα απενεργοποιήσουν έναν από τους δίσκους αν είναι και οι δύο συνδεδεμένοι στον υπολογιστή μετά την κλωνοποίηση. Η δίσκος που απενεργοποιήθηκε μπορεί να ανοίξει και πάλι σε λειτουργία online στην Διαχείριση Δίσκων στα Windows.

HR

KLONIRANJE/DUPLICIRANJA SADRŽAJA DISKA – FUNKCIJA KLONIRANJA

1. Priključite napajanje na DC 12V priključak. Za napajanje koristite isporučeni AC/DC 12V/2.5A adapter.

2. Nemojte spajati priključnu stanicu s računalom pomoću USB kabela.

3. Umetnite tvrdi disk u HDD A ležište priključne stanice.

4. Umetnite ciljni tvrdi disk u HDD B ležište priključne stanice.

5. Kliknite tipku UKLJUČI/ISKLJUČI na stražnjoj strani stanice za uključivanje napajanja. Gornji red LED-ica (plava, zelena, plava) će se upaliti.

6. Nakon 10 sekundi, pritisnite tipku KLONIRAJ 3 sekunde. Započet će dupliciranje podataka s diska A na disk B. Sad sadržaj HDD A izvornog diska kopirat će se na HDD B ciljni disk.

7. Tijekom dupliciranja, indikacijske diode 25%/50%/75%/100% će treperiti. Dupliciranje podataka je završeno kada sve LED diode neprekidno svijetle.

INFO

- Veličina HDD B ciljnog diska mora biti jednaka ili veća od veličine HDD A izvornog diska.

- Ako je veličina HDD B ciljnog diska veća od HDD A izvornog diska, preostali prostor na ciljnom disku nije dodijeljen. Nedodijeljenim prostorom može se upravljati u Upravitelju Diska na Windows-u.

- Klonirani HDD B disk je identična kopija HDD A diska, te preuzima ID izvornog diska. Stoga će Windows isključiti jedan od diskova ako su ova povezana na računalo nakon kloniranja. Isključeni disk možete s ponovno uključiti u Upravitelju Diskova na Windows-u.

HU

KLÓNOZÁS/LEMEZTARTALOM MÁSOLÁS - CLONE FUNKCIÓ

1. Csatlakoztassa a tápegységet 12 V DC csatlakozó aljzatba. Tápláláshoz a mellékelt AC/DC 12V/2.5A adaptert használja.

2. Ne csatlakoztassa USB kábellel a számítógépet a dokkoló állomáshoz.

3. Csúsztassa be a forráslemezt (Source) a dokkoló állomás A HDD házába.

4. Csúsztassa be a céllemezt (Target) a dokkoló állomás B HDD házába.

5. Kapcsolja be az állomást az állomás hátoldalán található ON/OFF kapcsoló gombbal. Világítani kezd a felső LED dióda sor (kék, zöld, kék).

6. 10 másodperc után nyomja le 3 másodpercig a CLONE klónozás gombot. Megkezdődik az adatok A lemezről B lemezre történő másolása. Az A HDD forráslemez minden tartalma átmásolásra kerül a B HDD céllemezre.

7. A másolás során villogni fognak a 25%/50%/75%/100% jelződiódák. Az adatmásolás befejeztével minden LED dióda folyamatosan világít.

TÁJÉKOZTATÁS

- A B HDD céllemez méretének az A HDD forráslemez méretével azonosnak, vagy attól nagyobbnak kell lennie.

- Amennyiben a B HDD céllemez mérete nagyobb az A HDD forráslemezétől, a céllemez fennmaradó helyei nem kerülnek hozzárendelésre. A szabad területek a Windows Lemezkezelőjében kezelhetők.

- A klónozott B HDD merevlemez az A HDD merevlemezzel megegyező másolat és így átveszi a forráslemez azonosítóját is. Ezért amennyiben klónozás után egyszerre csatlakoznak a számítógéphez a merevlemezek, a Windows rendszer az egyik merevlemezt lekapcsolja. A lekapcsolt merevlemez ismételt on-line üzemmódba kapcsolása a Windows Lemezkezelőjében történik.

AXAGON

INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 2.1

ADSA-ST

AXAGON
HDD A
POWER
HDD B
25%
50%
75%
100%
CLONE

SUPERSPEED USB DUAL HDD/SSD DOCK WITH CLONE FUNCTION

ENG	**Instructions for use** (original)	**NL**	**Instructies voor gebruik** (vertaling)
CZ	**Návod k použití** (originál)	**PL**	**Instrukcja użycia** (tłumaczenie)
DE	**Gebrauchsanweisungen** (Übersetzung)	**PT**	**Instruções de utilização** (translação)
DK	**Brugsanvisning** (translation)	**RO**	**Instrucțiuni pentru utilizare** (traducere)
ESP	**Instrucciones de uso** (traducción)	**RU**	**Инструкция по эксплуатации** (трансляция)
FIN	**Käyttöohjeet** (käännös)	**SK**	**Návod na použitie** (preklad)
FR	**Instructions d'utilisation** (traduction)	**SWE**	**Användarinstruktioner** (translation)
GR	**Οδηγίες χρήσης** (μετάφραση)	**TR**	**Kullanım talimatları** (tercüme)
HR	**Upute za korištenje** (prijevod)	**BG**	**Инструкции за Употреба** (превод)
HU	**Felhasználói kézikönyv** (fordítás)	**CN**	使用☒明(翻译)
IT	**Istruzioni per l'uso.** (traduzione)	**ARA**	تعليمات الاستخدام (الترجمة)

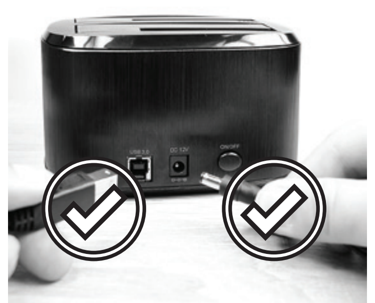
PRODUCT SUPPORT LINK
http://axagon.eu/produkty/adsa-st#supportLinkGoal

ENG SuperSpeed USB docking station for two 2.5" or 3.5" disks with cloning function
CZ SuperSpeed USB dokovací stanice pro dva 2.5" nebo 3.5" disky s funkcí klonování
DE SuperSpeed USB-Dockingstation für zwei 2,5" oder 3,5" Festplatten mit Klonfunktion
DK Super Speed USB dockingstation til to 2,5 "eller 3,5" diske med kloning funktion
ESP Estación de SuperSpeed USB para un disco de 2.5" o de 3.5"función de clonación
FIN SuperSpeed USB -telakointiasema kahdelle 2.5" or 3.5" -levylle kloonaustoiminnolla
FR Station d'accueil SuperSpeed USB pour deux disques 2,5 "ou 3,5" avec fonction de clonage
GR Βάση υποδοχής SuperSpeed USB για δύο δίσκους 2.5" ή 3.5" με διπλή λειτουργία
HR SuperSpeed USB priključna stanica za dva 2.5" ili 3.5" diska s funkcijom kloniranja
HU SuperSpeed USB dokkoló két 2.5" vagy 3.5" lemezhez klónozással
IT Docking station SuperSpeed USB per due dischi da 2,5 "o 3,5" con funzione di clonazione
NL SuperSpeed USB-dockingstation voor twee 2,5 "of 3,5" schijven met kloonfunctie
PL SuperSpeed USB-dockingstation voor twee 2,5 "of 3,5" schijven met kloonfunctie
PT Estação de encaixa SuperSpeed USB para dois discos de 2,5 ou 3,5 com função de clonagem
RO Stație de andocare SuperSpeed USB pentru două discuri de 2,5 "sau 3,5" cu funcție de clonare
RU Док-станция с SuperSpeed USB для двух 2.5" или 3.5" дисков с функцией клонирования
SK SuperSpeed USB dokovacia stanica pre dva 2.5" alebo 3.5" disky s funkciou klonovania
SWE SuperSpeed USB-dockningsstation för en 2,5" eller 3,5" disk med kloningsfunktion
TR Klonlama işlevli iki 2.5" ya da 3.5" disk için SuperSpeed USB bağlantı istasyonu
BG SuperSpeed USB свързваща станция за два 2.5" или 3.5" диска с клонираща функция
CN 超快速 USB 扩展坞, 适用于两个具有克隆功能的 2.5 或 3.5 磁盘
ARA محطة إرساءSuperSpeed USB لأقراص "2.5 أو "3.5 مع وظيفة الاستنساخ

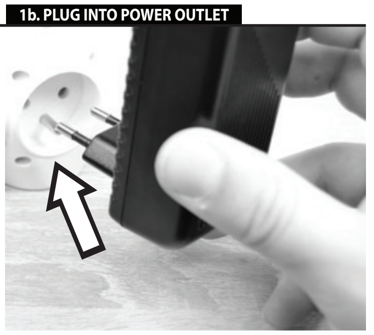
© 2020 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.

RoHS IP 20

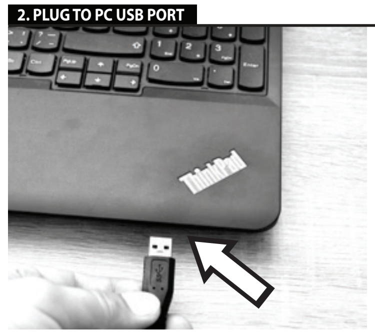
1a. CONNECT USB & POWER



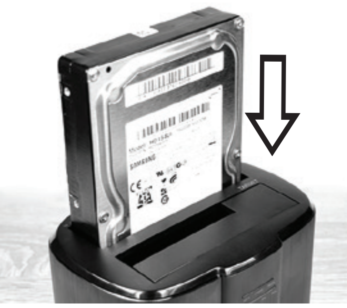
1b. PLUG INTO POWER OUTLET



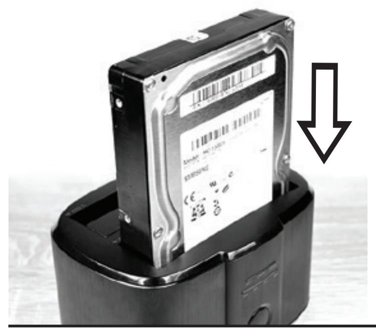
2. PLUG TO PC USB PORT



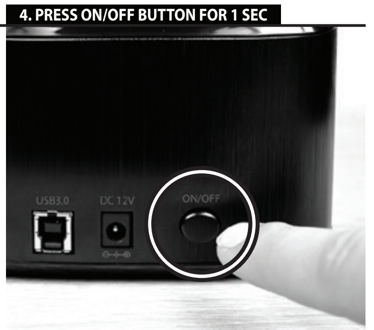
3a. INSERT HDD (OPTION A)



3b. INSERT HDD (OPTION B)



4. PRESS ON/OFF BUTTON FOR 1 SEC



5. AUTOMATIC INSTALLATION

PL

SPOSÓB POSTĘPOWANIA PRZY INSTALACJI - PODŁĄCZENIE

1. Proszę podłączyć zasilanie do złącza DC 12V Do celów zasilania proszę wykorzystać załączony adapter AC/DC 12V/2.5A.

2. Przy użyciu kabla proszę podłączyć stację dokującą USB 3.0 z komputerem.

3. Proszę wsunąć twardy dysk do kieszeni HDD A lub HDD B na stacji dokującej.

4. Proszę na chwilę przycisnąć (1 sek.) przycisk zasilania ON/OFF na tylnej stronie stacji.

5. Twardy dysk zostanie zidentyfikowany i automatycznie zainstalowany.

BEZPIECZNE ODŁĄCZENIE URZĄDZENIA

1. W trakcie pracy proszę nigdy nie wysuwać twardego dysku ze stacji dokującej, dysk musi być do niej podłączony przez cały czas pracy.

2. Jeżeli chcą Państwo odłączyć dysk, proszę się upewnić, że kopiowanie danych zostało zakończone i że nie świeci się lampka kontrolna transferu danych HDD A lub HDD B.

3. Następnie proszę wyłączyć stację przy użyciu przycisku zasilania ON/OFF. Stacja razem z dyskiem zostaną odłączone od komputera.

4. Najbezpieczniejszym sposobem odłączenia dysku od komputera jest jednak wykorzystanie funkcji systemu operacyjnego Windows - bezpieczne usuwanie hardware. Ten sposób jest przez nas zalecany.

5. Dopiero kiedy stacja dokująca jest odłączona od komputera, mogą Państwo odłączyć adapter zasilający AC/DC od stacji.

INFORMACJE

- Po podłączeniu przez kabel USB twardy dysk będzie zawsze wykrywany automatycznie metodą Plug&Play.
- Jeżeli twardy dysk jest wykrywany przez Menedżera urządzeń, ale nie jest wyświetlany w folderze Mój komputer, proszę skontrolować jego ustawienia w Zarządzaniu dyskami.
- Proszę zainicjować i sformatować nowy dysk w Zarządzaniu dyskami.

PT

PROCESSO DE INSTALAÇÃO - CONEXÃO

1. Conecte a fonte de alimentação ao conector DC 12V. Use o adaptador AC/DC 12V/2.5A fornecido para a fonte de alimentação.

2. Conecte a estação de acoplamento ao computador usando o cabo USB 3.0.

3. Insira o disco rígido no compartimento HDD A ou HDD B da estação de acoplamento.

4. Pressione brevemente (1 seg.) o botão LIGAR/DESLIGAR na parte traseira da estação de acoplamento.

5. O disco rígido será detetado e instalado automaticamente.

REMOÇÃO SEGURA DO DISPOSITIVO

1. Nunca remova o disco rígido da estação durante a operação; o disco deve estar conectado durante todo o período de operação com a estação de acoplamento.

2. Se pretender desligar o disco rígido, certifique-se de que a cópia de dados está concluída e o indicador de transferência de dados HDD A ou HDD B não está a piscar.

3. Em seguida, pressione o botão LIGAR/ DESLIGAR para desligar a estação. A estação com o disco será desconectada do computador.

4. No entanto, o método mais seguro de desconectar discos de computadores é usar a função do sistema operacional Windows - remoção segura de hardware. Recomendamos usar este método.

5. Somente quando a estação de acoplamento estiver desconectada do computador, poderá desconectar o adaptador AC/DC da estação.

INFO

- Depois de estar conectado ao computador usando o cabo USB, o disco rígido é sempre detetado de forma automática Plug & Play.
- Se o disco rígido for detetado no Gestor de Dispositivos, mas não for exibido na pasta Meu computador, verifique se ele foi alocado no Gestor de Discos.
- Inicialize e formate o novo disco no Gestor de Discos.

RO

PROCES DE INSTALARE - CONEXIUNE

1. Conectați alimentarea la conectorul DC 12V. Pentru alimentare utilizați adaptorul livrat AC/DC de 12V/2.5A.

2. Conectați stația doc 3.0 cu cablul USB la calculator.

3. Introduceți discul fix în puțul HDD A sau HDD B din stația doc.
4. Apăsați scurt (1 sec.) butonul de alimentare ON/OFF de pe partea din spate a stației.

5. Discul fix va fi detectat și instalat în mod automat.

DECONECTAREA SIGURĂ A INSTALAȚIEI

1. În timpul lucrului nu scoateți niciodată discul fix din stație, discul trebuie să fie conectat tot pe timpul lucrului la stația doc.

2. Dacă vreți să deconectați discul, asigurați-vă că copierea datelor a fost finalizată și că controlul transferului de date HDD A sau HDD B nu clipește.

3. Apoi decuplați stația cu butonul de alimentare ON/OFF. Stația cu discul se va deconecta de la calculator.

4. Cel mai sigur mod de deconectare a discului de la calculator este însă prin utilizarea funcției sistemului de operare Windows - deconectarea sigură a hardware. Recomandăm acest mod.

5. Abia după ce stația doc este deconectată de la calculator, puteți decupla adaptorul de alimentare AC/DC de la stație.

INFO

- După conectarea cablului USB la calculator, discul fix este detectat întotdeauna în mod automat de Plug&Play.
- În cazul în care discul fix se detectează în Administratorul instalației, dar nu este afișat marcajul Acest calculator, verificați alocarea acestuia în Administratorul discului.
- Inițializați noul disc și formați-l în Administratorul discului.

RU

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ – ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Подключить источник питания к разъему DC 12 В. Для питания использовать поставленный AC/DC-адаптер 12 В / 2,5 А.

2. Соединить док-станцию кабелем USB 3.0 с компьютером.

3. Вставить жесткий диск в шахту HDD A или HDD B док-станции.

4. Коротко нажать (1 сек.) кнопку питания ON/OFF на задней стороне станции.

5. Жесткий диск будет обнаружен и установлен автоматически.

БЕЗОПАСНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Во время работы никогда не вынимать жесткий диск из станции, диск должен быть подключен в течение всего времени работы с док-станцией.

2. При необходимости отключить диск убедиться, что копирование данных завершено и сигнальная лампа передачи данных HDD A или HDD B не мигает.

3. После этого кнопкой питания ON/OFF отключить станцию. Станция вместе с диском отключается от компьютера.

4. Самый безопасный способ отключения дисков от компьютера – использование компонента операционной системы Windows «Безопасное извлечение устройства». Рекомендуем этот способ.

5. Как только док-станция отключена от компьютера, можно отключить адаптер питания AC/DC от станции.

ИНФОРМАЦИЯ

- После подключения к компьютеру кабелем USB жесткий диск всегда автоматически обнаруживается системой Plug&Play.
- Если жесткий диск отображается в «Диспетчере устройств», но не появляется в папке «Мой компьютер», проверить, виден ли он в «Управлении дисками».
- Новый диск инициализировать и отформатировать в «Управлении дисками».

SK

INŠTALAČNÝ POSTUP - PRIPOJENIE

1. Pripojte napájanie do konektora DC 12V. Pre napájanie použite dodávaný AC/DC adapter 12V/2.5A.

2. Prepojte dokovaciu stanicu USB 3.0 káblom s počítačom.

3. Pevný disk zasuňte do šachty HDD A alebo HDD B dokovacej stanice.

4. Stlačte krátko (1 sek.) tlačidlo napájania ON/OFF na zadnej strane stanice.

5. Pevný disk bude detekovaný a automaticky nainštalovaný.

BEZPEČNÉ ODPOJENIE ZARIADENIA

1. Počas práce nikdy nevysúvajte pevný disk zo stanice, disk musí byť pripojený po celú dobu práce s dokovacou stanicou.

2. Ak chcete disk odpojiť, uistite sa, že je kopírovanie dát ukončené a kontrolka prenosu dát HDD A alebo HDD B nebliká.

3. Potom tlačidlom napájania ON/OFF vypnite stanicu. Stanice aj s diskom sa odpojí od počítača.

4. Najbezpečnejší spôsob odpájania diskov od počítača je však využitie funkcie operačného systému Windows - bezpečné odobratie hardware. Tento spôsob odporúčame.

5. Až keď je dokovacia stanica odpojená od počítača, môžete odpojiť napájací AC/DC adaptér od stanice.

INFO

- Po pripojení USB káblom k počítaču je pevný disk vždy automaticky Plug&Play detekovaný.
- Ak sa pevný disk detekuje v Správcovi zariadení, ale nie je zobrazený v zložke Tento počítač, skontrolujte jeho priradenie v Správe diskov.
- Nový disk inicializujte a naformátujte v Správe diskov.

SWE

INSTALLATIONS FÖRFARANDE - ANSLUTNING

1. Koppla strömförsörjningen till DC 12V-kontakt. Använd den medförande AC/DC 12V/2,5A adapter för strömförsörjning.

2. Koppla dockingstationen till endator med 3.0-kabeln.
3. Sättin hårddisken i HDD A eller HDD B facket för dockingstationen.

4. Tryck en liten stund (1 sek) på PÅ/AV strömknappen på baksidan av dockingstationen.

5. Hårdisken kommer upptäckas och installeras automatiskt.

SÄKER BORTTAGNING AV ENHET

1. Ta aldrig bort hårdisken från stationen under användning; hårdisken måste vara inkopplad under hela användningen av dockingstationen.

2. Ifall du vill koppla bort hårdisken, var säker på att data kopieringen är fördig och att HHD A eller HDD B data överförings indikatorn inte blinkar.

3. Sen tryck på PÅ/AV strömknappen för att slå stationen. Stationen med disken kommer bli bortkopplad från datorn.

4. Dock, den säkraste metoden att koppla bort diskar från datorer är att använda funktionen av Windows operations system – säker borttagning av hårdvara. Vi rekomenderar användning av denna metod.

5. Bara när dockingstationen är bortkopplad från datorn kan du koppla bort AC/DC adaptern från stationen.

INFO

- Efter att kopplat datorn med användning av USB kabel, är hårdisken alltid automatiskt Plug&Play upptäckt.
- Om hårdisken är upptäkt i Enhets Hanteraren, men inte synlig i Min Dator mappen, kolla så att den har blivit tilldelad i Disk Hanteraren.
- Initiera och formera den nya disken i Disk Hanteraren.

TR

KURULUM PROSEDÜRÜ – BAĞLANTI

1. Güç kaynağını DC 12V konektöre bağlayın. Güç kaynağı için verilen AC/DC 12V/2.5A adaptörü kullanın.

2. Yerleştirme istasyonunu USB 3.0 kablosunu kullanarak bilgisayara bağlayın.
3. Sabit diski yerleştirme istasyonunun HDD A ya da HDD B yuvasına yerleştirin.

4. Yerleştirme istasyonunun arkasındaki AÇMA/KAPAMA güç butonuna kısa süre (1 sn.) basın.

5. Sabit disk otomatik olarak algılanacak ve yüklenecektir.

CİHAZIN GÜVENLİ ÇIKARILMASI

1. İşlem sırasında sabit diski istasyondan kesinlikle çıkarmayın; disk, tüm çalışma süresi boyunca yerleştirme istasyonuna bağlı kalmalıdır.

2. Sabit diski çıkarmak istiyorsanız, veri kopyalama işleminin bitmiş olduğundan ve HDD A veya HDD B veri aktarım göstergesinin yanıp sönmediğinden emin olun.

3. Ardından, istasyonu kapatmak için AÇMA/KAPAMA güç butonuna basın. Disk istasyonunun bilgisayarla bağlantısı kesilecektir.

4. Ancak, diskleri bilgisayarlardan çıkarmanın en güvenli yöntemi, Windows işletim sisteminin işlevini kullanmaktır – donanımın güvenli şekilde çıkarılmasıdır. Bu yöntemi kullanmanızı öneririz.

5. Yalnızca bağlantı istasyonunun bilgisayarla bağlantısı tamamen kesildiğinde, AC/DC adaptörünü istasyondan çıkarabilirsiniz.

BİLGİ

- Bilgisayara USB kablosunu kullanarak bağladıktan sonra, sabit disk her zaman otomatik olarak Tak ve Çalıştır şeklinde algılanır.
- Sabit disk Aygıt Yöneticisi tarafından algılanıyor ancak Bilgisayarım klasöründe görüntülenemiyorsa, Disk Yöneticisi'nde atanmış olup olmadığını kontrol edin.
- Disk Yöneticisi'nde yeni diski başlatın ve biçimlendirin.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ИНСТАЛИРАНЕ - СВЪРЗВАНЕ

1. Свържете захранването към конектор DC 12 V. За захранване използвайте доставения AC/DC адаптер 12 V/2.5 A.

2. Свържете докинг станцията чрез USB 3.0 кабел с компютъра.

3. Поставете хард диска в отделението HDD A или в HDD B на докинг станцията.

4. Натиснете за кратко (1 сек.) бутона за захранване ON/OFF от задната страна на станцията.

5. Хард дискът ще бъде разпознат и инсталиран автоматично.

БЕЗОПАСНО ПРЕМАХВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. Никога не изваждайте хард диска от станцията по време на работа, дискът следва да е свързан с докинг станцията през цялото време на действие.

2. Ако желаете да премахнете диска, уверете се, че копирането на данни е приключило и индикаторът за пренос на данни HDD A или HDD B не мига.

3. След това, чрез бутона за захранване ON/OFF изключете станцията. Станцията заедно с диска се отстраняват от компютъра.

4. Най-безопасният начин за премахване на дисковете от компютъра е чрез използването на функцията на операционната система Windows - безопасно премахване на хардуер. Препоръчително е да използвате този начин.

5. Едва след като докинг станцията е премахната от компютъра, може да откачите захранващия AC/DC адаптер от станцията.

ИНФОРМАЦИЯ

- След свързването с USB кабел към компютъра, хард диска ще бъде разпознат автоматично с помощта на функцията „Plug&Play".
- Ако хард дискът е открит от „Device Manager", но не се е появил в папката „My computer", проверете го в модула „Disk Management".
- Инициализирайте и форматирайте новия диск в „Disk Management".

CN

安装程序-连接
1.将电源连接到直流 12V 接头。使用 12V/2.5A 的 AC/DC 适配器供电。
2.使用USB 3.0 端口的电缆将扩展坞连接到计算机。
3.将硬盘插入扩展坞的 HDD A 或 HDD B 托架。
4.短按扩展坞背面的 "开/关电源" 按钮(1秒)。
5.自动检测硬盘并安装。

安全拆卸磁盘装置
1.操作期间, 请勿从工作站卸下硬盘, 在整个操作期间, 必须将硬盘与连接底座连接。
2.确保数据复制完成, 并且 HDD A 或 HDD B 数据传输指示灯不再闪烁时, 可断开硬盘连接。
3.按下开/关电源按钮关闭工作站。带有磁盘的工作站将与计算机断开连接。
4.通过 Windows 安全移除程序是 "安全移除" 硬盘的最佳方法。建议使用这种方法移除硬盘。
5.扩展坞与计算机断开连接时, 才能断开 AC/DC 电源适配器。

信息
- 使用 USB 电缆将硬盘连接到计算机, 硬盘始终自动检测为即插即用设备。
- 如果在 "设备管理器" 中检测到硬盘, 但它未显示在 "我的电脑" 文件夹中, 请检查是否已在 "磁盘管理器" 中设置分区。
- 在磁盘管理器中对硬盘进行初始化操作并对新磁盘进行格式化。

AR

عملية التثبيت ـ اتصال
1. قم بتوصيل مصدر الطاقة بموصل DC 12V . استخدم محول التيار المتردد AC / DC 12V / 2.5A لإمداد الطاقة.
2. قم بتوصيل محطة الإرساء بالكمبيوتر باستخدام كابل.USB 3.0
3. أدخل القرص الصلب في حاوية HDD A أو HDD B في محطة الإرساء.
4. اضغط لفترة وجيزة (ثانية) على زر الطاقة ON / OFF في الجزء الخلفي من محطة لرسو السفن.
5. سيتم الكشف عن القرص الصلب وتثبيته تلقائيًا.

إزالة آمنة للجهاز
1. لا تقم أبداً بإزالة القرص الصلب من المحطة أثناء التشغيل ؛ يجب أن يكون القرص متصلاً طوال فترة التشغيل مع محطة الإرساء.
2. إذا كنت ترغب في فصل القرص الصلب ، فتأكد من انتهاء نسخ البيانات وأن مؤشر نقل البيانات HDD A أو HDD B لا يومض.
3. ثم اضغط على زر الطاقة ON / OFF لإيقاف المحطة. سيتم قطع اتصال المحطة بالقرص من الكمبيوتر.
4. ومع ذلك ، فإن الطريقة الأكثر أمانًا لفصل الأقراص عن أجهزة الكمبيوتر هي استخدام وظيفة نظام التشغيل Windows - الإزالة الآمنة للأجهزة. نوصي باستخدام هذه الطريقة.
5. فقط عند فصل محطة الإرساء عن الكمبيوتر ، يمكنك فصل محول AC/DC عن المحطة.

معلومات
- بعد الاتصال بالكمبيوتر باستخدام كبل USB ، يتم دائمًا اكتشاف القرص الثابت تلقائيًا.
- إذا تم اكتشاف القرص الثابت في "إدارة الأجهزة" ، لكن لم يتم عرضه في مجلد "جهاز الكمبيوتر" ، تحقق من أنه تم تعيينه في "إدارة الأقراص."
- تهيئة القرص الجديد في إدارة الأقراص.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

INPUT INTERFACE
USB 3.2 Gen 1 (USB 3.0) • USB 2.0
5000 • 480 Mbit/s (SuperSpeed • HighSpeed)
USB Mass Storage Class
USB Type B female connector (on the docking station)
USB Type A male connector (on the cable)

OUTPUT INTERFACE
SERIAL ATA specification revision 3.1
6 • 3 • 1.5 Gbit/s (SATA/600 • SATA/300 • SATA/150)
All 2.5" & 3.5" **SATA III / II / I HDD** disks supported with all capacities
2x 22-pin SATA data and power female
5 Gbit/s theoretically (given by USB input)

POWER SUPPLY
Power through included power adapter (12V/2.5A)

SIZE NET WEIGHT
142 × 102 × 80 mm • 330 g • 70 cm disconnectable cable

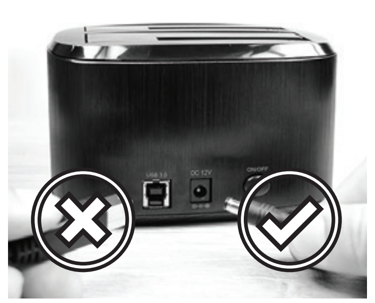
CLONING FEATURES
Cloning takes place without connecting the station to a computer.
The target disk must have the same or larger capacity as the source disk, otherwise cloning cannot be started.
Both hard disks and SSDs can be cloned.
Cloning starts by pressing and holding the CLONE button for minimally 3 seconds.
SSD cloning speed up to 300 MB/s.
The total disk cloning time depends on the capacity of the source disk, not the amount of disk data.

OTHER FEATURES
UASP (USB Attached SCSI Protocol) and BOT (Bulk-Only Transport)
SSD/HDD boot support in docking station
AUTOMATIC INSTALLATION
Plug & Play • Hot Plug • S.M.A.R.T.
Auto Spindown • HDD Turn Off
Aluminum body • Screwless mounting

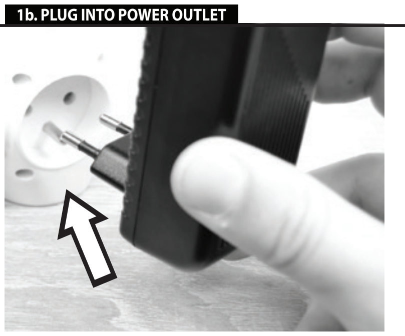
LED INDICATION
2x blue LED - each for one disk, disk connection (permanently on), data transmission (flashes)
4x LED 25%-50%-75%-100% - cloning takes place (flashes), cloning finished (permanently lit)
green LED - power supply turned on (permanently on)

OS SUPPORTED
WINDOWS XP • Vista • 7 • 8 • 8.1 • 10 & later
Server 2008 • 2012 • 2016 & later
32&64bit versions supported
OS X 10.x & later • **Linux** 2.6.x & later

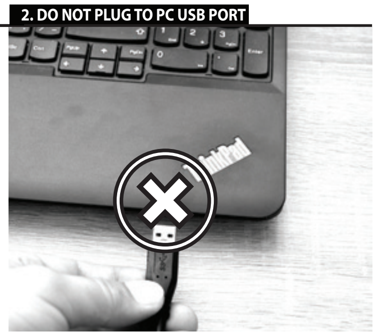
1a. CONNECT POWER ONLY



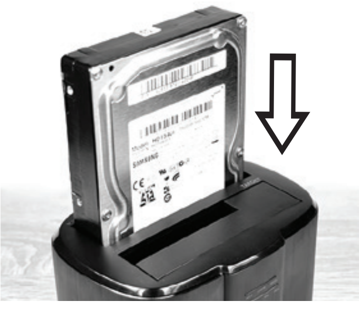
1b. PLUG INTO POWER OUTLET



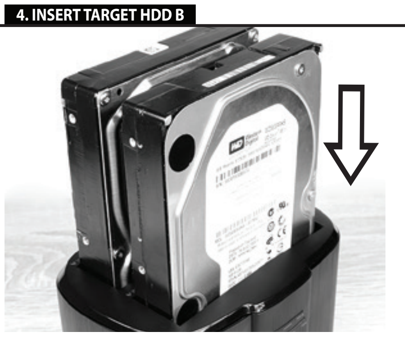
2. DO NOT PLUG TO PC USB PORT



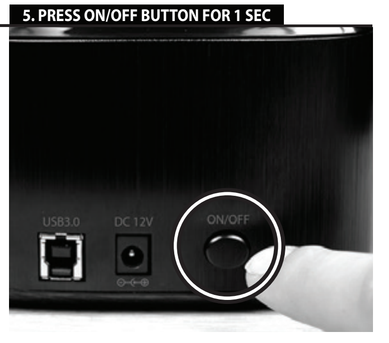
3. INSERT SOURCE HDD A



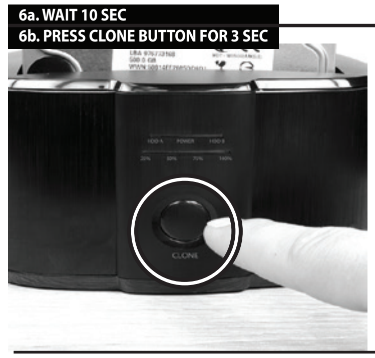
4. INSERT TARGET HDD B



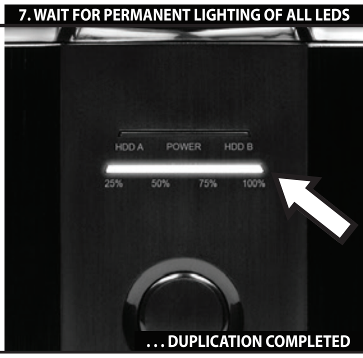
5. PRESS ON/OFF BUTTON FOR 1 SEC



6a. WAIT 10 SEC
6b. PRESS CLONE BUTTON FOR 3 SEC



7. WAIT FOR PERMANENT LIGHTING OF ALL LEDS



. . . DUPLICATION COMPLETED

FOR DETAILED INFORMATION AND MANUAL GO TO PAGE:
www.axagon.eu

IT

CLONAZIONE/DUPLICAZIONE DEL CONTENUTO DEL DISCO-FUNZIONE CLONE

1. Collegate l'alimentazione al connettore DC 12V. Per l'alimentazione utilizzate l'adattatore AC/DC 12V/2.5A in dotazione.

2. Non collegate la stazione docking con il cavo USB al computer.

3. Inserite il fisco fisso sorgente (Source) al vano HDD A della stazione docking.

4. Inserite il disco fisso finale (Target) nel vano HDD B della stazione docking.

5. Accendete l'alimentazione della stazione con il pulsante ON/OFF sul lato posteriore della stazione. Si accende la serie superiore di LED blu, verde, blu).

6. Dopo 10 sec. premete il pulsante di clonazione CLONE per 3 secondi. Verrà avviata la duplicazione dei dati dal disco A al disco B. Tutto il contenuto del disco sorgente HDD A verrà copiato sul disco finale HDD B.

7. Durante la duplicazione lampeggeranno i diodi 25%/50%/75%/100%. La duplicazione dei dati è completata quando tutti i LED sono continuamente accesi.

INFO

- La grandezza del disco finale HDD B deve essere uguale o maggiore della grandezza del disco sorgente HDD A.

- Se il disco finale HDD B è più grande del disco sorgente HDD A, lo spazio rimanente su questo disco finale non è assegnato. Lo spazio non assegnato può essere gestito nella Gestione dei dischi di Windows.

- Il disco clonato HDD B è una copia identica del disco HDD A e quindi prende anche l'ID del disco sorgente. Per questo il sistema Windows spegne uno dei dischi qualora dopo la clonazione entrambi i dischi siano contemporaneamente collegati al computer. Il disco spento può passare nuovamente nel regime on-line nella Gestione dei dischi di Windows.

NL

KLOONEN/DUPLICEREN VAN SCHIJFINHOUD - KLOONFUNCTIE

1. Sluit de voeding aan op de DC 12V-connector. Gebruik de meegeleverde AC/DC 12V/2,5A adapter voor de voeding.

2. Sluit het docking station niet aan op de computer met de USB-kabel.

3. Steek de harde schijf van de bron in de HDD A-compartiment A van het dockingstation.

4. Steek de beoogde harde schijf in de HDD B-poort van het dockingstation.

5. Druk op de ON/OFF-knop aan de achterkant van het station om de stroom in te schakelen. De bovenste rij LED's (blauw, groen, blauw) zal oplichten.

6. Druk na 10 sec. op de CLONE kloneringsknop gedurende 3 seconden. De dataduplicatie van schijf A naar schijf B begint. De volledige inhoud van de HDD A bronschijf wordt gekopieerd naar de HDD B doelschijf.

7. Tijdens het dupliceren knipperen de indicatielichtjes 25%/50%/75%/100%. Het dupliceren van gegevens is voltooid wanneer alle LED's continu oplichten.

INFO

- De grootte van de HDD B-doelschijf moet gelijk zijn aan of groter zijn dan de grootte van de HDD A-bronschijf.

- Als de HDD B-doelschijf groter is dan de HDD A-bronschijf, wordt de resterende ruimte op deze doelschijf niet toegewezen. De niet-toegewezen ruimte kan worden beheerd in de Schijfbeheerfunctie in Windows.

- De gekloonde HDD B-schijf is een identieke kopie van de HDD A-schijf en neemt ook de ID van de bronschijf. Daarom zal Windows één van de schijven uitschakelen als beide schijven na het klonen op de computer zijn aangesloten. De uitgeschakelde schijf kan weer worden overgeschakeld naar de online modus in de Disk Manager in Windows.

PL

KLONOWANIE/DUPLIKOWANIE ZAWARTOŚCI DYSKU-FUNKCJA CLONE

1. Proszę podłączyć zasilanie do złącza DC 12V Do celów zasilania proszę wykorzystać załączony adapter AC/DC 12V/2.5A.

2. Proszę nie podłączać stacji dokującej USB z komputerem przy użyciu kabla.

3. Proszę wsunąć źródłowy twardy dysk (Source) do kieszeni HDD A stacji dokującej.

4. Proszę wsunąć docelowy twardy dysk (Target) do kieszeni HDD B stacji dokującej.

5. Proszę podłączyć zasilanie przy użyciu przycisku ON/OFF na tylnej stronie stacji. Zapali się górny szereg lampek LED (niebieska, zielona, niebieska).

6. Po 10 sek. proszę nacisnąć przycisk klonowania CLONE i przytrzymać go przez 3 sekundy. Zostanie rozpoczęte kopiowanie danych z dysku A na dysk B. Wszelkie dane zawarte na dysku źródłowym HDD A zostaną skopiowane na dysk docelowy HDD B.

7. W trakcie procesu duplikacji będą się zapalać i gasnąć diody wskazujące 25%/50%/75%/100%. Duplikacja danych jest zakończona w momencie, kiedy wszystkie diody LED świecą się bez przerwy.

INFORMACJE

- Wielkość docelowego dysku HDD B musi być identyczna lub większa niż wynosi wielkość źródłowego dysku HDD A.

- Jeżeli docelowy dysk HDD B jest większy niż źródłowy dysk HDD A, pozostałe wolne miejsce na dysku docelowym zostanie niezapełnione. Wolnym miejscem można zarządzać w Zarządzaniu dyskami w Windows.

- Sklonowany dysk HDD B jest identyczną kopią dysku HDD A i przejmuje również ID dysku źródłowego. Z tego powodu system Windows automatycznie wyłączy jeden z dysków, jeżeli po klonowaniu będą oba jednocześnie podłączone do komputera. Wyłączony dysk można ponownie przełączyć do trybu on-line w Zarządzaniu dyskami w Windows.

PT

CLONAR/DUPLICAR CONTEÚDOS DO DISCO – FUNÇÃO DE CLONAGEM

1. Conecte a fonte de alimentação ao conector DC 12V. Use o adaptador AC/DC 12V/2.5A fornecido como fonte de alimentação.

2. Não conecte a estação de acoplamento ao computador usando o cabo USB.

3. Insira o disco rígido de origem no compartimento HDD A da estação de acoplamento.

4. Insira o disco rígido de destino no compartimento HDD B da estação de acoplamento.

5. Pressione o botão LIGAR/DESLIGAR na parte de trás da estação para ligar a corrente. A linha superior de LEDs (azul, verde, azul) acenderá.

6. Após 10 segundos, pressione o botão de clonagem CLONAR durante 3 segundos. A duplicação de dados do disco A para o disco B será iniciada. Todo o conteúdo do disco de origem HDD A será copiado para o disco de destino HDD B.

7. Durante a duplicação, os díodos de indicação 25%/50%/75%/100% vão estar a piscar. A duplicação de dados é concluída quando todos os LEDs se acenderem continuamente.

INFO

- O tamanho do disco de destino HDD B deve ser igual ou maior que o tamanho do disco de origem HDD A.

- Se o disco de destino HDD B for maior que o disco de origem HDD A, o espaço restante nesse disco de destino não será afetado. O espaço não atribuído pode ser gerido através do Gestor de Discos no Windows.

- O disco HDD B clonado é uma cópia idêntica do disco HDD A e receberá também o ID do disco de origem. Portanto, o Windows desligará um dos discos se ambos estiverem conectados ao computador após a clonagem. O disco desligado pode ser novamente mudado para o modo online no Gestor de Discos no Windows.

RO

CLONAREA/DUPLICAREA CONȚINUTULUI DISCULUI-FUNCȚIA CLONE

1. Conectați alimentarea la conectorul DC 12V. Pentru alimentare utilizați adaptorul livrat AC/DC de 12V/2.5A.

2. Nu interconectați stația doc cu cablul USB la calculator.

3. Introduceți discul fix sursă (Source) în puțul HDD A al stației doc.

4. Introduceți discul fix țintă (Target) în puțul HDD B al stației doc.

5. Porniți alimentarea stației cu butonul ON/OFF de pe partea din spate a stației. Se va aprinde rândul LED de sus (albastru, verde, albastru).

6. După 10 sec. apăsați butonul de clonare CLONE timp de 3 secunde. Se va lansa duplicarea datelor de pe discul A pe discul B. Întregul conținut al discului sursă HDD A se va copia pe discul țintă HDD B.

7. În decursul duplicării vor clipi diodele indicatoare 25%/50%/75%/100%. Duplicarea datelor este finalizată, abia când sunt aprinse permanent toate diodele LED.

INFO

- Capacitatea discului țintă HDD B trebuie să fie identică sau mai mare ca cea a discului sursă HDD A.

- Dacă discul țintă HDD B este mai mare decât discul sursă HDD A, spațiul rămas pe acest disc țintă va rămâne nealocat. Spațiul nealocat poate fi administrat în Administrarea discului în Windows.

- Discul clonat HDD B este copie identică a discului HDD A și preia astfel și ID discului sursă. Din acest motiv, sistemul Windows va decupla unul din discuri, în cazul în care după clonare, ambele discuri sunt conectate în același timp la calculator. Discul decuplat se poate transfera în regim on-line în Administrarea discului în Windows.

RU

КЛОНИРОВАНИЕ/ДУБЛИРОВАНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ДИСКА–ФУНКЦИЯ CLONE

1. Подключить источник питания к разъему DC 12 В. Для питания использовать поставленный AC/DC-адаптер 12 В / 2,5 А.

2. Не соединять док-станцию USB-кабелем с компьютером.

3. Вставить исходный (Source) жесткий диск в шахту HDD A док-станции.

4. Вставить целевой (Target) жесткий диск в шахту HDD B док-станции.

5. Включить питание станции кнопкой ON/OFF на задней стороне станции. Загорается верхний ряд светодиодов (синий, зеленый, синий).

6. Через 10 сек. нажать кнопку клонирования CLONE и удерживать в течение 3 секунд. Начинается дублирование данных с диска A на диске B. Все содержимое исходного диска HDD A копируется на целевой диск HDD B.

7. Во время дублирования мигают индикаторные диоды 25% / 50% / 75% / 100%. Дублирование данных завершено, когда все светодиоды горят постоянно.

ИНФОРМАЦИЯ

- Размер целевого диска HDD B должен быть равен размеру исходного диска HDD A или превышать его.

- Если целевой диск HDD B больше исходного HDD A, оставшееся пространство на целевом диске не распределено. Нераспределенным пространством можно управлять в «Управлении дисками» в Windows.

- Клонированный диск HDD B является точной копией диска HDD B, принимая также ID исходного диска. Поэтому система Windows отключает один из дисков, если после клонирования оба диска одновременно подключены к компьютеру. Отключенный диск можно снова переключить в онлайн-режим в «Управлении дисками» в Windows.

SK

KLONOVANIE/DUPLIKÁCIA OBSAHU DISKU - FUNKCIA CLONE

1. Pripojte napájanie do konektora DC 12V. Pre napájanie použite dodávaný AC/DC adapter 12V/2.5A.

2. Neprepojujte dokovaciu stanicu USB káblom s počítačom.

3. Zasuňte zdrojový (Source) pevný disk do šachty HDD A dokovacej stanice.

4. Zasuňte cieľový (Target) pevný disk do šachty HDD B dokovacej stanice.

5. Zapnite napájanie stanice tlačidlom ON/OFF na zadnej strane stanice. Rozsvieti sa horný rad LED (modrá, zelená, modrá).

6. Po 10 sek. stlačte klonovacia tlačidlo CLONE po dobu 3 sekúnd. Bude zahájená duplikácie dát z disku A na disk B. Všetok obsah zdrojového disku HDD A sa skopíruje na cieľový disk HDD B.

7. Počas duplikácie budú blikať indikačné diódy 25%/50%/75%/100%. Duplikácia dát je dokončená, až všetky LED trvalo svieti.

INFO

- Veľkosť cieľového disku HDD B musí byť rovnaká alebo väčšia ako je veľkosť zdrojového disku HDD A.

- Ak je cieľový disk HDD B väčší ako zdrojový disk HDD A, je zostávajúce miesto na tomto cieľovom disku nepriradené. Nepriradené miesto možno spravovať v Správe diskov vo Windows.

- Naklonovaný disk HDD B je identickou kópiou disku HDD A a preberá tak aj ID zdrojového disku. Preto systém Windows vypne jeden z diskov, ak sú po klonovaniu oba disky súčasne pripojené k počítaču. Vypnutý disk možno opäť prepnúť do on-line režimu v Správe diskov vo Windows.

SWE

CLONA / DUPLICERA DISK INNEHÅLL – CLONFUNKTION

1. Koppla strömförsörjningen till DC 12V anslutningen. Använd den medföljande AC/DC 12V/2.5V adapter för ström försörjning.

2. Koppla inte dockingstationen till datorn genom att använda USB kabeln.

3. Sätt in källa hårddisk in till HDD A facket för dockingstationen.

4. Sätt in target hårddisk (extern hårdisk) i HDD B facket för dockingstationen.

5. Tryck på På/AV knappen på baksidan av stationen för att sätta på strömmen. Den övre raden av LEDs (blå, grön, blå) kommer lysa upp.

6. Efter 10 sek, tryck på KLONA kloning knappen i 3 sek. Data duplicering från disk A till B kommer starta. Allt innehåll av HDD A källa disk kommer bli kopierad till HDD B target disk.

7. Under dupliceringen, indikationsdioder 25%/50%/75%/100% kommer att blinka. Data duplicationen är färdig när all LED ljus lyser kontinuerligt.

INFO

- Storleken av HDD B target disk måste vara lika eller större en storleken av HDD A källa disk.

- Om HDD B target ät större än HDD A källa disk, , det återstående utrymmet på denna target disk är inte tilldelat.
Det inte tilldelade utrymmet kan bli hanterat i Disk Hanterare i Windows.

- Den klonade HDD B disken är en identisk kopia av HDD A disken och den tar också Identifikationen (ID) av käll-disken. Därför kommer Windows stänga av en av diskerna ifall båda är kopplade till datorn efter kloningen. Den avstängda disken kan växlas över igen till online mode (uppkopplat läge) i Disk Hanteraren i Windows.

TR

DİSK İÇERİĞİNİ KLONLAMA/ÇOĞALTMA – KLONLAMA İŞLEVİ

1. Güç kaynağını DC 12V konektöre bağlayın. Güç kaynağı için verilen AC/DC 12V/2.5A adaptörü kullanın.

2. Yerleştirme istasyonunu USB kablosunu kullanarak bilgisayara bağlamayın.

3. Kaynak sabit diski yerleştirme biriminin HDD A yuvasına yerleştirin.

4. Hedef sabit diski yerleştirme istasyonunun HDD B yuvasına yerleştirin.

5. Gücü açmak için istasyonun arkasındaki AÇMA/KAPAMA butonuna basın. LED'lerin üst sırası (mavi, yeşil, mavi) yanacaktır.

6. 10 saniye sonra, KLONA klonlama butonuna 3 saniye boyunca basın. A diskinden B diskine veri çoğaltması başlayacaktır. HDD A kaynak diskinin tüm içeriği HDD B hedef diskine kopyalanacaktır.

7. Çoğaltma sırasında,%25/%50/%75/%100 gösterge diyotları yanıp sönecektir. Tüm LED'ler sürekli yandığında veri çoğaltma işlemi tamamlanmış demektir.

BİLGİ

- HDD B hedef diskinin boyutu, HDD A kaynak diskinin boyutuyla eşit veya daha büyük olmalıdır.

- HDD B hedef diski HDD A kaynak diskinden daha büyükse, bu hedef diskte kalan alan atanmaz. Atanmamış alan, Windows'taki Disk Yöneticisi'nden yönetilebilir.

- Klonlanmış HDD B diski, HDD A diskinin özdeş bir kopyasıdır ve kaynak diskin kimliğini de alır. Bu nedenle, her ikisi de klonlama işleminden sonra bilgisayara bağlıysa, Windows disklerden birini kapatacaktır. Kapalı disk, Windows'taki Disk Yöneticisi'nde tekrar çevrimiçi moda geçebilir.

BG

КЛОНИРАНЕ/ДУБЛИРАНЕ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ДИСКА-ФУНКЦИЯ „CLONE"

1. Свържете захранването в конектора DC 12 V. За захранване използвайте доставения AC/DC адаптер 12 V/2.5 A.

2. Не свързвайте докинг станцията чрез USB кабел с компютъра.

3. Поставете предаващия (Source) хард диск в отделението за HDD A на докинг станцията.

4. Поставете приемащия (Target) хард диск в отделението за HDD B на докинг станцията.

5. Включете захранването на станцията с бутона ON/OFF от задната страна на станцията. Светва горният ред LED диоди (синя, зелена, синя).

6. След 10 секунди натиснете бутона за клониране „CLONE" и го задръжте в продължение на 3 секунди. Стартира дублирането на данните от диск A в диск B. Цялото съдържание на предаващия диск HDD A ще се копира в приемащия диск HDD B.

7. По време на дублирането ще мигат светодиодите 25%/50%/75%/100%. Дублирането на данни приключва когато всичките LED диоди светят без да мигат.

ИНФОРМАЦИЯ

- Капацитетът на приемащия диск HDD B трябва да е същият или по-голям от капацитетът на предаващия диск HDD A.

- Ако приемащият диск HDD B е по-голям от предаващия диск HDD A, останалото място на приемащия диск остава неразпределено. Неразпределено място може да се управлява в „Disk Management" във Windows.

- Клонираният диск HDD B е идентично копие на диска HDD A и по-този начин приема и ID на диска-източник. Поради тази причина, системата Windows ще изключи един от дисковете, ако след клонирането и двата диска са свързани едновременно към компютъра. Изключеният диск може отново да се превключи в „on-line" режим в „Disk Management" във Windows.

CN

拷贝/复制磁盘内容-拷贝功能
1.将电源接头连接到 12V 直流电源。使用提供的 AC/DC 12V/2.5A 的适配器供电。

2.不要使用 USB 电缆将坞站连接到计算机。

3.将源硬盘插入坞站的 HDD A 托架。

4.将目标硬盘插入坞站的 HDD B 托架。

5.坞站后面的开/关按钮打开电源。上排 LED（蓝色、绿色、蓝色）将亮起。

6.10 秒后, 按拷贝复制按钮 3 秒。开始复制磁盘数据。HDD B目标磁盘上的所有数据将被 HDD A 源磁盘上的数据覆盖。

7.拷贝时, 如果进度到了25% / 50% / 75% / 100%, LED灯会闪烁。当所有 LED 持续亮起时, 数据复制完成。

信息
- HDD B目标磁盘大小必须等于或者大于 HDD A 源磁盘。
- HDD B目标磁盘大于 HDD A 源磁盘, 不会分配目标磁盘的剩余空间。在 Windows 中, 可以在磁盘管理器中管理未分配空间。
- HDD B目标磁盘是 HDD A 源磁盘的副本, 它可以获取源磁盘的 ID。因此, 如果复制后两个磁盘都连接到计算机, Windows 将关闭其中一个磁盘。关闭的磁盘可以在 Windows中磁盘管理器中再次切换到联机模式。

AR

استنساخ / نسخ محتوى الأقراص ـ وظيفة الاستنساخ
1. قم بتوصيل مصدر الطاقة بموصلDC 12V . استخدم محول التيار المتردد AC / DC 12V / 2.5A لإمداد الطاقة.
2. لا تقم بتوصيل محطة الإرساء بالكمبيوتر باستخدام كابل USB
3. أدخل القرص الصلب المصدر في محرك الأقراص الثابتة HDD A الخاص بمحطة إرسال الأرصدة.
4. أدخل القرص الثابت المستهدف في حاوية HDD B في محطة الإرساء.
5. اضغط على زر ON / OFF في الجزء الخلفي من المحطة لتشغيل الطاقة. سوف يضيء الصف العلوي من المصابيح (الأزرق والأخضر والأزرق).
6. بعد 10 ثوانٍ ، اضغط على زر استنساخ CLONE لمدة 3 ثوانٍ. سيبدأ ازدواجية البيانات من القرص A إلى القرص .B سيتم نسخ جميع محتويات القرص الصلب (HDD) المصدر إلى القرص الهدف.(HDD B)
7. خلال الازدواجية ، سوف الثنائيات إشارة 25 ٪ / 50 ٪ / 75 ٪ / 100 ٪ يومض. يتم الانتهاء من تكرار البيانات عندما تضيء جميع مصابيح LED بشكل مستمر.

معلومات
- يجب أن يكون حجم القرص الهدف HDD B مساوًا أو أكبر من حجم القرص المصدر HDD
- إذا كان القرص الهدف HDD B أكبر من القرص المصدر HDD A ، فلن يتم تخصيص المساحة المتبقية على هذا القرص الهدف. يمكن إدارة المساحة غير المخصصة في إدارة الأقراص في Windows
- قرص HDD B المستنسخ هو نسخة مماثلة من قرص HDD A ويستغرق أيضًا معرّف القرص المصدر. لذلك ، يقوم Windows بإيقاف تشغيل أحد الأقراص إذا كان كلاهما متصلين بالكمبيوتر بعد الاستنساخ. يمكن إيقاف تشغيل القرص المغلق مرة أخرى إلى الوضع عبر الإنترنت في إدارة الأقراص في Windows